

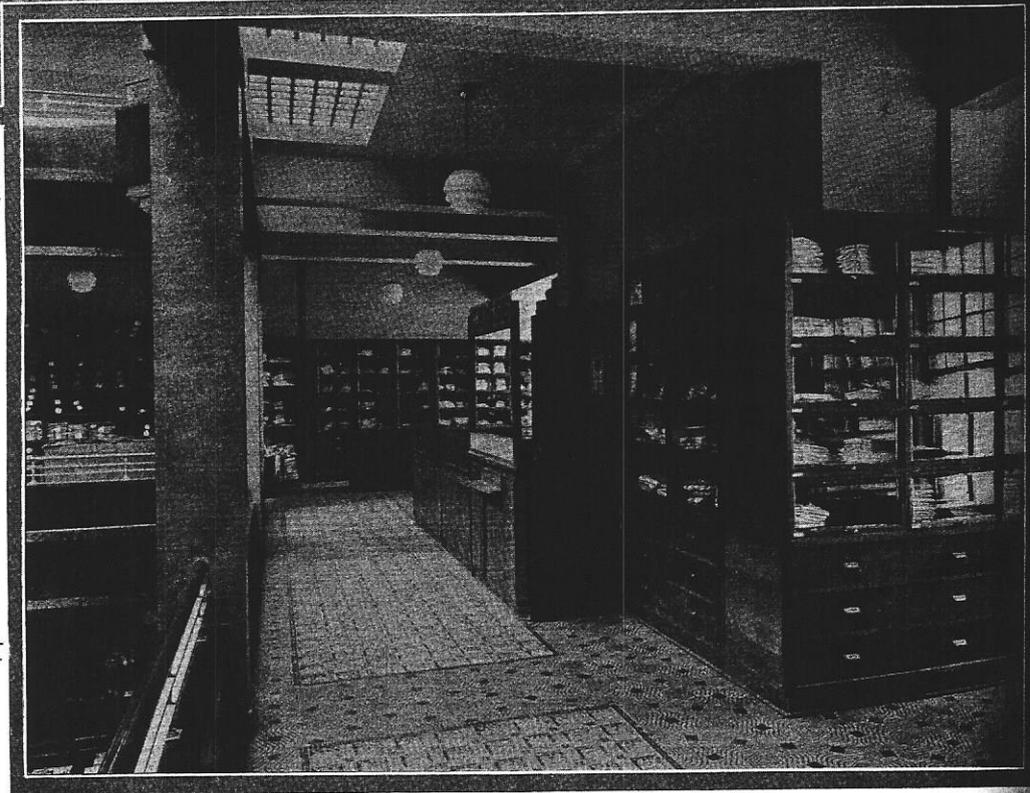
***Les magasins Beckers
Frères, à Liège.***

(Voir texte en regard.)



Fig. 1 et 2.

*Vue générale du hall
principal et d'une galerie.*



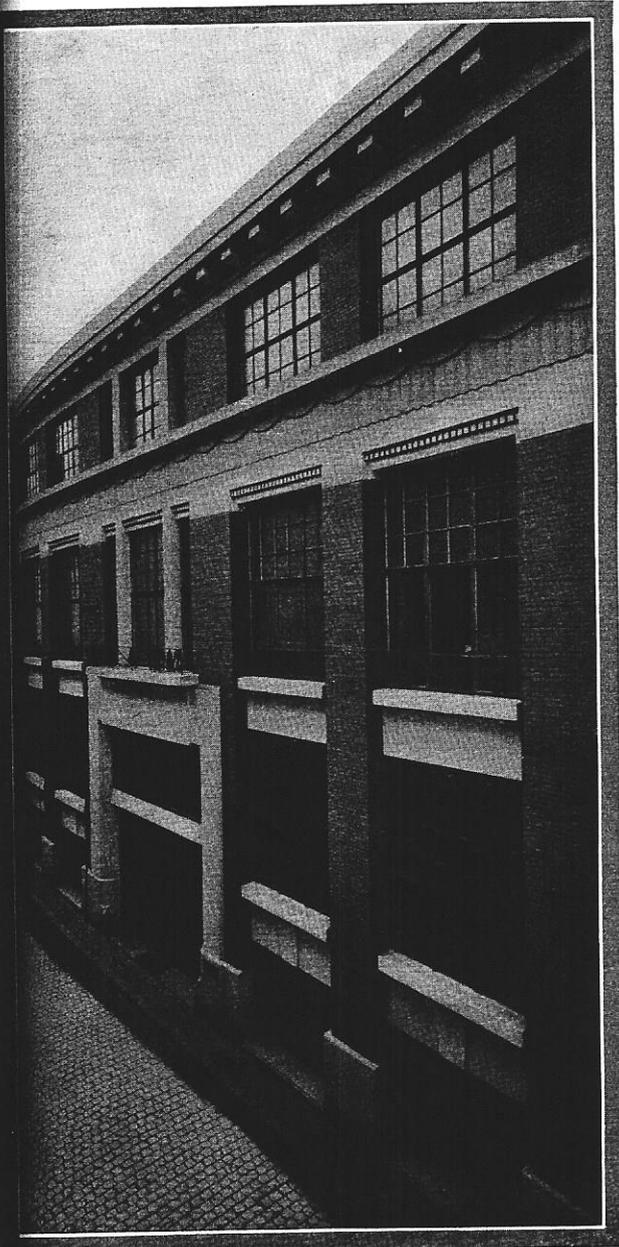


Fig. 3.

Façade sur la rue du Verbois du nouvel immeuble Beckers Frères.

***Une application du
béton armé translucide
dans la construction :
Les magasins Beckers Frères,
à Liège.***

Architecte :

LOUIS JACQUET, U. P. A. Lg.

SUR une superficie de 400 m², les nouveaux magasins Beckers Frères, à Liège, sont situés dans une rue étroite ne permettant pas d'avoir un éclairage diurne latéral suffisant. L'immeuble est destiné, en effet, à abriter un magasin de vêtements et de tissus, et une très bonne lumière est nécessaire pour juger au mieux des différents coloris.

L'architecte a été ainsi amené à établir une coupole de 8^m50 × 11^m50 au-dessus du grand hall principal à deux galeries. Cette coupole est constituée de pavés de verre provenant du Val-Saint-Lambert, en demi-cristal extra-blanc de 45 mm. d'épaisseur, ayant un très faible coefficient d'absorption, et laissant ainsi passer les rayons lumineux sans guère en modifier l'inten-

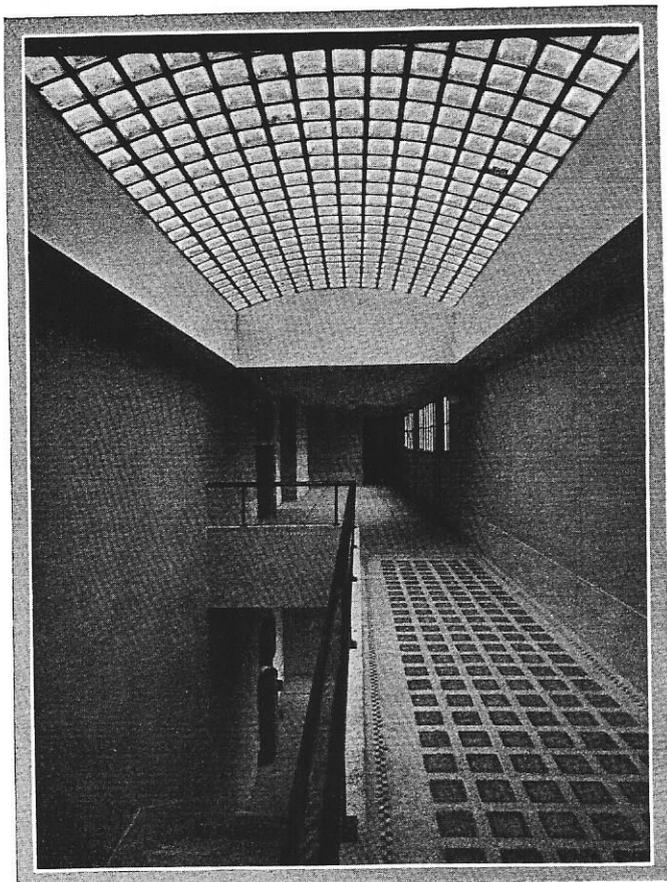


Fig. 4. — *Vue d'une partie de la toiture éclairant le passage de jonction.*

sité. Afin d'éviter le bris éventuel des pavés de verre pouvant résulter des efforts de tension et de dilatation du métal ou du béton, on les a protégés par une fourrure élastique à base d'asphalte, et qui est en même temps hydrofuge.

A la grande coupole centrale, on a adjoint, afin d'éclairer les passages de jonctions, de véritables toits de verre qui diffusent très également la lumière extérieure. Et c'est une très grande qualité pour « les circulations » et les dégagements souvent livrés à une demi-obscurité fort gênante pour les allées et venues. Ici, beaucoup de clarté. De grandes surfaces de verre tiennent également lieu de sols dans ces passages et dans les galeries du hall, afin d'éclairer les étages inférieurs. L'effet

esthétique n'en est pas désagréable. La résistance en est parfaite à l'usage. C'est ainsi que malgré l'intensité du trafic et le roulement de chariots, dont le poids varie de 700 à 800 kg., aucune trace de décollement n'a été décelée.

Naturellement, on ne peut obtenir des résultats aussi satisfaisants qu'en employant le verre dans des conditions rationnelles, et en ménageant une aération suffisante pour éviter toute condensation. Mais toutes précautions étant requises, on peut envisager l'emploi du verre comme un matériau de construction au même titre que le béton et la brique.

P. P.

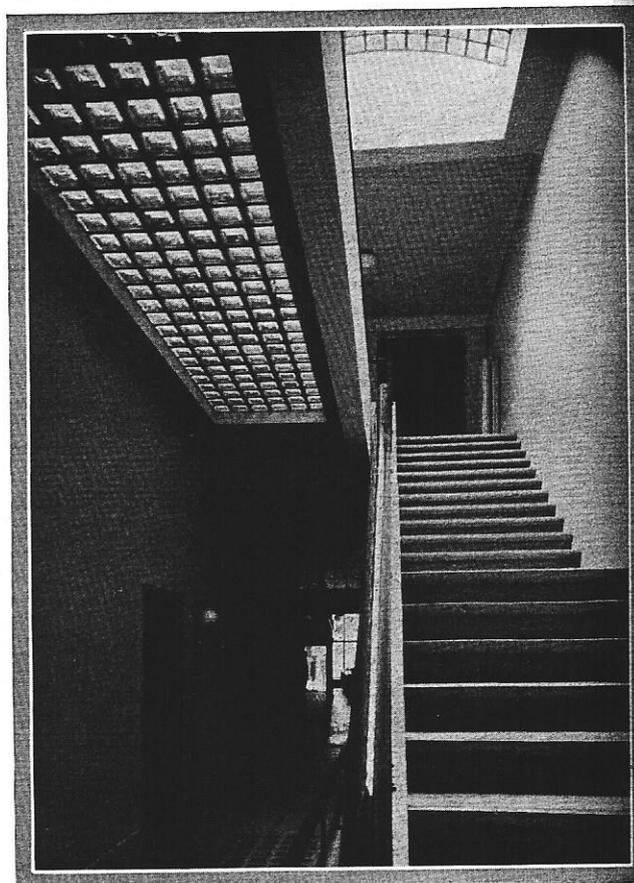


Fig. 5. — *Eclairage du passage de jonction entre l'immeuble de la rue du Vertbois et de la rue des Prémontrés.*